

2011年公共英语五级考试英译汉辅导题精选(3) PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/645/2021\\_2022\\_2011\\_E5\\_B9\\_B4\\_E5\\_85\\_AC\\_c88\\_645109.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/645/2021_2022_2011_E5_B9_B4_E5_85_AC_c88_645109.htm)

2011年公共英语五级考试即将开始，百考试题公共英语站编辑特搜集整理了英译汉辅导题，预祝各位考生考试顺利！ 21) My friend ' s

daughter, Sarah, stood by me waiting her turn. 我朋友的女儿莎拉站在我身边，等着轮到她。 22) I was the only adult present who prompted "What do you say?" When the clown handed Sarah her balloon. The clown beamed at us, grateful he had actually been acknowledged. 当小丑把球递给莎拉时，我提醒她说："你该说什么？"我是在场大人中唯一一个这么做的人。小丑微笑着看着我们，很感激有人对他表示谢意。

23) And what they are seeing is a society focused solely on acquisition---be it another drink in a restaurant or a space on a crowded freeway---without ever stopping to thank the source. 他们所看到的社会是一个完全专注于索取的社会不管是饭馆还提供的一杯饮料还是高速公路上的一块空地没有人停下来表示感谢。 24) Most people today feel proud to have built a society that treats the races, sexes, and economic class more equally than ever before. And, yes, we have made real stride in these areas. 今天大部分人都建立了一个比过去任何时候都更平等地对待种族，性别，和经济阶层的社会而感到骄傲。是的，我们在这些领域确实取得了进步。

25) Are we really so pressured that we cannot stop to observe simple courtesy? 难道我们真的忙得不能停下来注意以下简单的礼节吗？ 26) Since it is often used simultaneously by both family members as well as

guests, the chicken requires not only a glamorous look but a practical one. 由于家庭成员和客人常常会同时使用厨房，所以厨房不仅要美观而且要实用。 27) This concern includes recycling of household materials, as well as energy efficient appliances and purity of both water and air. 家庭用具的再循环问题,厨房设备的节能问题以及水和空气的净化问题都受到重视. 28) The character of today ' s kitchen is very different from the way it was thirty years ago. There is more sophistication in food preparation, and more technological help with cooking and cleaning up. 与30年前相比,现在的厨房的特点有了很大的不同,在食物制作方面更为尖端高级,再食物烹制和清洁方面也能提供更多的技术帮助. 29) Because many of today ' s kitchens consist of two or more cooks sharing in the meal preparation, there is a need for more counter space, sooktops and sinks. 由于许多当今的厨房都有两个或者更多的人一起准备饭菜。所以很有必要为厨房设计更大的台面，更多的厨具和洗涤槽等。 30) You can have a refrigerator in one place and a freezer in a separate area or two sets of cooktops: one on the counter next to the wall oven and one on an island. 你可以买一个电冰箱放在厨房里的一个地方，然后在买一个冰柜放在另一处，或者你可以拥有2套厨具，一套放在靠近墙面的台面上，另一套单独放置。 相关推荐：[#0000ff>2011年公共英语五级英译汉辅导题精选\(1\)](#) [#0000ff>2011年公共英语五级考试\(PETS5\)语法辅导集锦](#) [#0000ff>公共英语五级作文高分论说文模板汇总](#) [#0000ff>2011年公共英语等级考试PETS5样题100Test](#) 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)